

Flo K. Florens

2/27 Hocking avenue
2206 Earlwood
Nouvelle-Galles du Sud
Australie

23/07/1983

Mariée

Permis B

Compétences clés

❖ Langues :

Français : langue maternelle
Anglais: Bilingue
Espagnol: conversationnel,
écriture et lecture avancées

❖ Informatique :

Intermédiaire: PowerPoint,
Photoshop, créateur de site Web
Wix, DaVinci Resolve
Avancé: MSOffice (Word, Excel,
Access)
Windows et Mac

Intérêts et loisirs

- ❖ Theatre and filmmaking
- ❖ Ethnologie, cultures tribales
- ❖ Environnement
- ❖ Psycholgy et bien-être

Formation initiale

Maîtrise en Education (français FLE, espagnol ELE) 2015; Université de Londres, Royaume-Uni
Cambridge CELTA (anglais ESL) 2011; IH Sydney, Australie
Master LEA anglais/espagnol -Affaires Internationales et Informations Stratégiques
2006; Université Aix-Marseille 1, France
Licence LEA Anglais/Espagnol Affaires Internationales et Informations Stratégiques
2004; Université Aix-Marseille 1, France

Accomplissements professionnels

Traduction et Rédaction

- Principaux domaines d'expertise: Commerce, Marketing, Littérature, Éducation, Arts
- Catalogues espagnols et français annonçant de nouveaux projets et produits
- Essais et présentations orales pour les étudiants en université anglais ↔ français
- Translated web pages, advertising documents, internal memos, book pages
English ↔ French, French ↔ Spanish, Spanish to English
- Profil multiculturel et trilingue: langue maternelle française, 11 ans d'études et expérience professionnelle au Royaume-Uni et en Australie, 6 ans d'étude dans les langues étrangères
- Rédaction de nombreux articles de magazine et de thèses et en anglais, espagnol et français

Éducation

- Enseignement du français (FLE) et d'anglais (ESL) dans toutes les écoles à Sydney et Londres
- Enseignement en anglais de toutes matières dans les établissements primaires, secondaires et tertiaires: maths, anglais, sciences, géographie, santé, religion, histoire, communication, arts, français, théâtre, etc.
- Enseignement du français, de l'anglais et l'espagnol à des élèves de tout âge depuis 10ans
- Enseignement de la littérature et du théâtre en anglais à des enfants surdoués (Gateways)

Administration, Ventes et Marketing

- 5 ans d'expérience dans l'administration des ventes, l'approvisionnement, les affaires et le marketing chez des grossistes et autres (optique, casques de moto, plateforme de réservation / hôtellerie, textile, banque)
- Traitement des requêtes téléphoniques et électroniques des clients et partenaires, offre d'un haut niveau de service client dans les plus courts délais

Expérience Professionnelle

Depuis 2019 **Florens Translations – Australia : Traductrice anglais ↔ français et traductrice espagnol vers anglais / français**
NIDA et UNSW (universités) - Sydney: Professeure vacataire (théâtre et présentation d'affaires)

Depuis 2016 **Écoles Catholiques De Sydney: Professeure vacataire (divers sujets)**

2015-2016 **Smart Teachers: Professeure vacataire**
Freelance: Traductrice et professeure de français

2014-2015 **Ecoles Waldergrave/Orleans Park, Londres: Professeure français et espagnol**

2011-2014 **Lycée International Grammar, Sydney: Professeure Adjointe de français**
Freelance: Traductrice et tutrice français/espagnol

2010 **SHARK Helmets – France : Assistante Responsable Ventes France**

2009 **ECA– Sydney : Responsable Commerciale et Marketing**
MATRIX EYEWEAR – Sydney : Agent d'administration des ventes

2007/08 **Comptoir des Créateurs- France : Assistante Responsable administration des ventes et achats**

2006 **Carrefour Esagne – Spain : Stagiaire approvisionnements**

2004 **Studios 92Ltd – UK : Stagiaire Marketing et Administration**